

# Zmluva o užívaní zariadenia k Zmluve č. 4436-01/2013 o akceptácii platobných kariet

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka číslo 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

**Všeobecná úverová banka, a.s.**, Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/BBratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, zastúpená INTESA SANPAOLO CARD d. o. o., podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky Intesa Sanpaolo Card d.o.o. - organizačná zložka, IČO: 46 487 590, konajúca prostredníctvom Ing. Ivan Kubaš, vedúci organizačnej zložky a Ing. Magdaléna Sečanská, vedúca oddelenia Akvizícia obchodníkov a bankomatov, (ďalej len „banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a nižšie uvedeným obchodníkom

## Údaje o obchodníkovi (ďalej len „obchodník“)

<b>Názov:</b>	Fakultná nemocnica s polikl. F.D.Roosevelta B.B	<b>Ulica:</b>	Nám. L. Svobodu 1
<b>PSČ:</b>	975 17	<b>Mesto:</b>	Banská Bystrica
<b>IČO:</b>	00165549	<b>DIČ:</b>	2021095670
<b>Obchodný register/ Živnostenský register:</b>	Zriadená zriaďovacou listinou Ministerstva zdravotníctva SR	<b>Oddiel:</b>	č. 1842/90-A/II-I z 18.12.1990
<b>Konajúci prostredníctvom:</b>		<b>Funkcia:</b>	riaditeľ
<b>Meno:</b>	MUDr. Vladimír Baláž, PhD.		

(spoločne označované aj ako „zmluvné strany“)

## I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností medzi zmluvnými stranami pri užívaní zariadenia ako aj úprava podmienok za ktorých banka prenecháva do užívania obchodníkovi zariadenia na akceptáciu platobných kariet v počte a zložení, ako je definované v prílohe č. 1 tejto zmluvy za účelom vykonávania bezhotovostného platobného styku prostredníctvom platobných kariet.

## II. Vymedzenie základných pojmov

1. Pojmy použité v tejto zmluve majú významy ako pojmy definované v čl. II zmluvy o akceptácii platobných kariet, pokiaľ v tejto zmluve nie je uvedené inak.

## III. Podmienky inštalácie platobného terminálu

1. Banka dodá platobný terminál na predajné miesto obchodníka určené v prílohe č. 2 k Zmluve o akceptácii platobných kariet uvedenej v záhlaví tejto zmluvy (ďalej "Zmluva o akceptácii platobných kariet") a uvedie ho do prevádzky do 10 pracovných dní odo dňa uzavretia tejto zmluvy.
2. Obchodník je povinný umožniť banke vstup do predajného miesta, inštaláciu, uvedenie zariadenia do prevádzky, a poskytnúť banke nevyhnutnú spoluprácu. Povinnosť uvedenú v tomto bode môže banka splniť aj prostredníctvom tretej osoby. Odovzdanie zariadenia a jeho uvedenie do prevádzky obchodník písomne potvrdí banke v preberacom protokole.
3. Obchodník je povinný splniť tieto podmienky pre inštaláciu platobného terminálu:
  - A. Prevádzkové podmienky:
    - a) prevádzková teplota 0 - 40 °C,
    - b) relatívna vlhkosť 20 - 90 %,
    - c) sieťové napätie 220 V/50 Hz,
    - d) ochrana proti priamemu dopadu slnečných lúčov,
  - B. Komunikačno-technologické podmienky:
    - a) v prípade komutovaného pripojenia, zabezpečiť prístup do verejnej dátovej siete spoločnosti telekomunikačného operátora a vyústenie telefónnej linky s možnosťou externého volania vo vzdialenosti maximálne 1,5 m od miesta inštalácie,
    - b) v prípade pevného pripojenia k verejnej dátovej sieti, zabezpečiť inštalovanie všetkých komunikačných prvkov, zriadenie komunikačnej prípojky, a ak si to situácia vyžiada zriadenie lokálnej kabeláže podľa požiadaviek banky,
    - c) v prípade pripojenia do dátovej komunikačnej siete banky, zabezpečiť lokálnu kabeláž medzi platobným terminálom a vyústením komunikačnej prípojky zriadenej na žiadosť banky v prípade, ak si to situácia vyžaduje.
    - d) v prípade GSM alebo GPRS komunikácie, zabezpečiť signál mobilného operátora T-Mobile.
4. Obchodník sa zaväzuje, že v prípade využívania komunikácie GSM alebo GPRS od dátumu aktivácie SIM karty uvedenom v Zmluve o pripojení s telekomunikačným operátorom (ďalej len "Prevádzkovateľ") :
  - nepožiada o vypojenie SIM karty z prevádzky (za žiadosť o vypojenie SIM karty z prevádzky sa považuje aj žiadosť o vypojenie v prípade straty a krádeže SIM karty a taktiež aj výpoveď alebo odstúpenie od Zmluvy o pripojení) bez oznámenia banke.
5. Obchodník je povinný písomne nahlásiť banke pripravenosť predajného miesta na inštaláciu platobného terminálu. V prípade, že po obdržaní tohto hlásenia nebude môcť poverený zamestnanec banky respektíve poverená tretia osoba vykonať inštaláciu z dôvodu nepripravenosti predajného miesta, obchodník sa zaväzuje uhradiť náklady spojené so zbytočným výjazdom zamestnanca. Tento bod sa neuplatňuje v prípade GSM alebo GPRS komunikácie.

#### IV. Porucha zariadenia

1. V prípade poruchy platobného terminálu alebo žiadosti o servisné úkony, je potrebné kontaktovať príslušné servisné stredisko uvedené v príručke obchodníka, alebo priamo na zariadení a následne písomne doložiť žiadosť o servisný úkon do troch pracovných dní od nahlásenia poruchy na adresu príslušného servisného strediska.

#### V. Obsluha zariadení

1. Obchodník a ním poverená osoba bude obsluhovať a udržiavať zariadenia prevádzkyschopné a v stave, v akom ich prevzal.
2. Obchodník je povinný pri používaní platobného terminálu riadiť sa návodom na obsluhu a údržbu, dodanom pri inštalácii.

#### VI. Zodpovednosť užívateľa

1. Obchodník sa zaväzuje toto zariadenie počas dohodnutej doby užívať v súlade s jeho určením a v súlade so Zmluvou o akceptácii platobných kariet.
2. Obchodník sa zaväzuje, že počas doby užívania zariadenia bude akceptovať platobné karty špecifikované v Prílohe č.1 Zmluvy o akceptácii platobných kariet bez prerušenia a v mieste, kde bolo zariadenie pôvodne nainštalované.
3. Obchodník nie je oprávnený bez súhlasu banky zariadenie ďalej prenajímať ani iným spôsobom prenechať na odplatné či bezplatné užívanie tretej osobe.
4. Obchodník sa zaväzuje, že neumožní nepovolanej osobe akýkoľvek prístup ani manipuláciu so zariadením.
5. Obchodník zodpovedá za zneužitie softwaru elektronického zariadenia a zaväzuje sa, že nebude vykonávať svojvoľné úpravy softwaru elektronického zariadenia.
6. Obchodník sa zaväzuje, že banke uhradí všetky škody, ktoré vzniknú počas užívania zariadenia v dôsledku jeho odcudzenia alebo poškodenia, ako aj škody, ktoré vzniknú po skončení užívania do momentu vrátenia zariadenia banke v dôsledku jeho odcudzenia alebo poškodenia a to vo výške zostatkovej ceny zariadenia.
7. V prípade neopodstatneného objednania servisných služieb zo strany obchodníka je tento povinný nahradiť banke všetky náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s jeho konaním.
8. Banka prenechá obchodníkovi do užívania zariadenie za účelom akceptácie platobných kariet na základe tejto zmluvy. Tieto zariadenia zostávajú výhradným vlastníctvom banky a v prípade zániku tejto zmluvy sa obchodník zaväzuje vrátiť ich bez zbytočného odkladu banke v nepoškodenom stave, pokiaľ sa dodatkom k tejto zmluvne nedohodnú inak.

#### VII. Záverečné ustanovenia

1. Zariadenia sú dané do užívania na dobu neurčitú.
2. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
3. Pri porušení povinností uvedených v bodoch 1 až 9 článku VI. tejto zmluvy má banka právo okamžite odstúpiť od zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Banka si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho oznámenia zablokovať platobný terminál.
5. Po vypovedaní zmluvy je obchodník povinný vrátiť zariadenia v bezporuchovom stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebovaniu banke najneskoršie v deň ukončenia platnosti zmluvy a uhradí banke všetky náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s demontážou zariadenia a dopravou zariadenia z predajného miesta do servisného strediska. V prípade skončenia zmluvného vzťahu v súlade s bodom 3 tohto článku je obchodník povinný vrátiť zariadenia v bezporuchovom stave zodpovedajúcom obvyklému opotrebovaniu banke bez zbytočného odkladu po ukončení platnosti zmluvy a uhradí banke všetky náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s demontážou zariadenia a dopravou zariadenia z predajného miesta do servisného strediska
6. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.
8. Táto zmluva je závislou zmluvou od zmluvy o akceptácii platobných kariet. Zánikom tejto zmluvy nezaniká platnosť a účinnosť zmluvy o akceptácii platobných kariet. Zánikom zmluvy o akceptácii platobných kariet zaniká aj platnosť a účinnosť tejto zmluvy.
9. Zmluva nadobúda platnosť podpisom obidvoch zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
10. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1: Zariadenie.

V Bratislave, dňa .....

**Za banku:**

.....  
VÚB, a.s.,  
zastúpená INTESA SANPAOLO CARD, d.o.o.  
podnikajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom  
organizačnej zložky Intesa Sanpaolo Card d.o.o. - organizačná zložka, IČO 46 487 590  
Ing. Ivan Kubaš, vedúci organizačnej zložky

.....  
Ing. Magdaléna Sečanská, vedúca oddelenia  
Akvizícia obchodníkov a bankomatov

**Za obchodníka:**

MUDr. Vladimír Baláž, PhD., riaditeľ  
.....  
Meno, funkcia, podpis

## Zariadenie

Zariadenie v predajných miestach obchodníka:

1. EFT POS terminál - konfigurácia

- EFT POS terminál 2 ks
- Adaptér sieťového napätia ks
- Externý modem ks
- Spojovacie káble
- Aplikačný software

2. Doplnkové komunikačné zariadenia

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....
- .....